



Nova Série

Versatilidade sem limites.



A nova Série 5 da DEUTZ-FAHR estabelece um novo padrão para o estilo, eficiência, produtividade e conforto no segmento dos tractores de média potência.

Tractores de vanguarda, concebidos para oferecer a máxima versatilidade de funcionamento, conjugada com uma ampla gama de equipamentos opcionais, capazes de satisfazer mesmo os clientes mais exigentes.

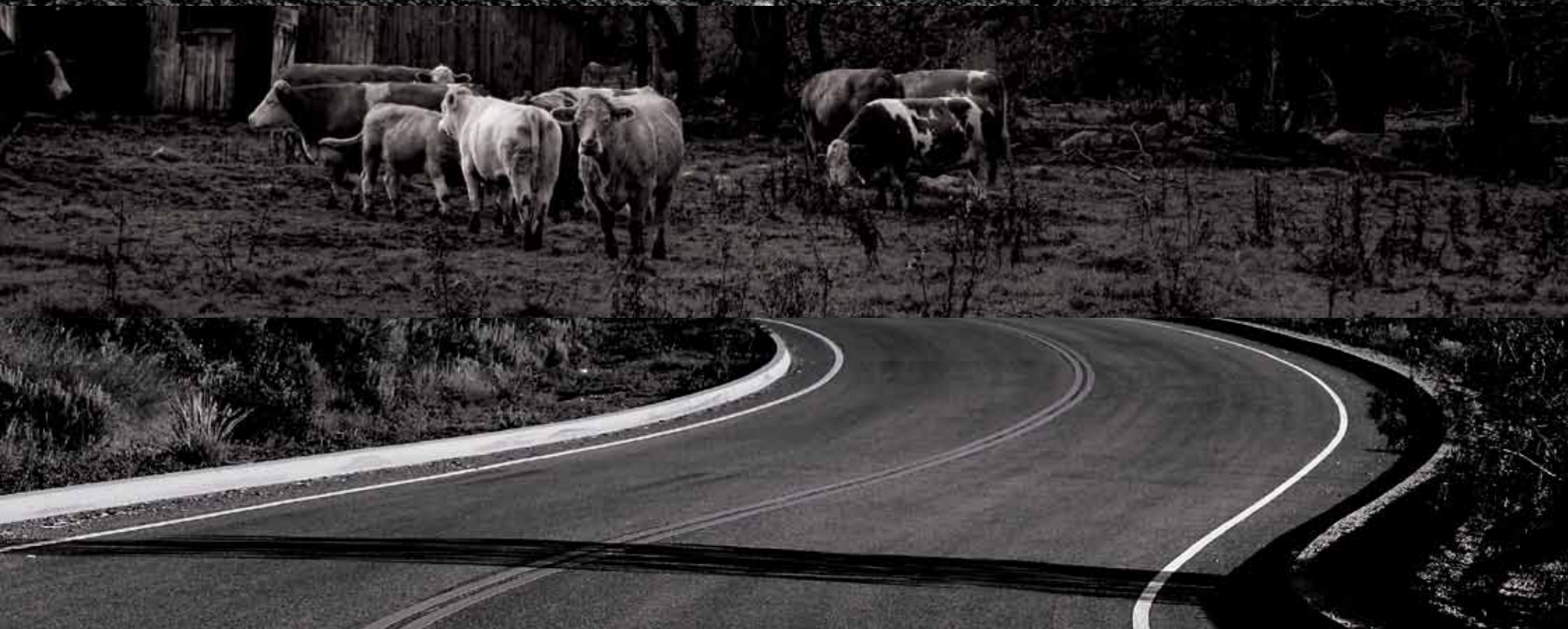
*O estilo inconfundível de Giugiaro Design traduz-se em linhas futuristas e atraentes.
A potência que deixa espaço à elegância.*



GIUGIARO
DESIGN

Novos DEUTZ-FAHR Série 5.
O máximo em todos os campos.

5100 - 5110 - 5120
5110 - 5120 - 5130 TTV



Alta potência. Dimensões reduzidas.

Em pouco mais de 4 metros, a DEUTZ-FAHR incluiu nos tratores da nova Série 5 a tecnologia mais inovadora, para maximizar a eficiência da máquina em todas as condições de utilização.

Quatro modelos de 100 a 130 CV, disponíveis nas versões standard, "P" e TTV; uma nova geração de motores ecológicos e transmissões inovadoras, incluindo opções de transmissão mecânica, Powershift e variação contínua, um sistema hidráulico "inteligente" e TDF com várias velocidades são as características que tornam os tratores da Série 5 perfeitos para todos os tipos de trabalho.

O equipamento base, que, em opção, prevê também suspensão na ponte dianteira, está entre os mais completos actualmente disponíveis no segmento da média potência. Equipamento de primeira ordem em termos de segurança: Park Brake (travão de parque) de série em todos os modelos e Power Brake (travão servo-assistido) nas versões "P" e TTV constituem um autêntico sistema de travagem integral. Nenhuma limitação nem mesmo para o reboque que, nos modelos 5120 e 5130 chega às 20 t, o máximo admissível em tratores agrícolas.





A tecnologia que respeita o ambiente.

Os novos motores Deutz de 4 cilindros Tier 4i, 3.620 cm³ de cilindrada, sistema de injeção Common Rail com comando electrónico, turbocompressor, intercooler e ventoinha viscostática, têm características capazes de assegurar um excelente desempenho, elevadas prestações, fiabilidade e durabilidade. As emissões poluentes são minimizadas com a recirculação externa refrigerada a líquido dos gases de escape (EGR), a que se junta um catalisador de oxidação para diesel (DOC).

A vocação agrícola destes extraordinários motores é realçada no modo como o binário é disponibilizado, quase constante e próximo do valor máximo, num amplo intervalo de rotações do motor, exactamente aquele que é utilizado na maioria dos trabalhos agrícolas. Além disso, o respeito destes motores pelo ambiente é sublinhado por uma utilização generalizada de materiais ecologicamente compatíveis na sua produção.

*Um posto de condução completo,
sem renunciar a nada.*

A nova cabina "E Class" montada na Série 5, fruto da colaboração entre os engenheiros da DEUTZ-FAHR e a Italdesign Giugiaro, oferece um ambiente de trabalho extremamente funcional, onde o conforto atinge níveis máximos. A ampla gama de opções disponíveis: suspensão mecânica ou pneumática da cabina, suspensão pneumática do assento do operador, banco de passageiro, tecto de alta visibilidade, Comfortip e climatizador automático.

Formas cativantes e materiais inovadores, cores dos interiores combinadas de modo funcional, visibilidade óptima a toda a volta e uma disposição lógica dos comandos e dos controlos fazem da cabina da nova Série 5 da DEUTZ-FAHR a melhor da sua classe no segmento dos tractores de potência média. Através do monitor Work Display é possível regular os principais parâmetros de funcionamento do tractor de modo simples e intuitivo.





A paixão que se transmite.

A ideia de modularidade adoptada desde a fase preliminar da concepção da nova Série 5 encontra a sua máxima expressão numa vastíssima disponibilidade de combinações diferentes. Parte-se de uma versão com transmissão mecânica sincronizada com 10 + 10 velocidades (5 mudanças x 2 gamas) caracterizada por uma eficiência de topo, para passar à versão de 20 + 20 velocidades (5 mudanças x 4 gamas) e chegar depois à transmissão Powershift. Nesta versão, estão disponíveis as combinações 30 + 30 velocidades e 60 + 60 velocidades, com três relações em Powershift, e a possibilidade de atingir uma velocidade de 40 km/h num regime económico do motor.

Mas não é tudo. A nova Série 5 apresenta também uma transmissão de variação contínua TTV, capaz de oferecer todas as vantagens de condução com duas gamas: Transporte e Trabalho no Campo, com a possibilidade de seleccionar 3 diferentes modos de condução: Auto, TDF e Manual. Para conseguir a máxima economia de combustível, estão disponíveis as funções velocidade de cruzeiro "Cruise Control" e paragem activa "Power Zero".

Equipados para a inovação.

O tractor dispõe de uma tomada de força com 4 velocidades (540, 540ECO, 1.000 e 1.000ECO), com embraiagem multidisco em banho de óleo de accionamento electro-hidráulico. Esta característica permite aproveitar da melhor forma o extraordinário desempenho do motor Deutz com qualquer equipamento e em todas as situações.

O controlo da TDF é simples e intuitivo: comandos electro-hidráulicos e visor LCD informam o operador do regime de rotação adequado para que todos os equipamentos trabalhem nas melhores condições.

O comando de arranque da TDF também está presente nos guardalamas traseiros. Está também disponível a activação automática, para permitir o ligar e o desligar da TDF em função da posição do hidráulico traseiro. Opcionalmente o tractor pode ser configurado com hidráulico e TDF, com uma velocidade de 1.000 rpm. Para completar a oferta, está disponível a TDF sincronizada, com veio de saída independente.



Um sistema hidráulico tecnologicamente avançado.

A agricultura moderna requer muitas vezes caudais de óleo importantes que devem alimentar um elevado número de distribuidores auxiliares, inclusive no segmento de 100-130 CV. A Deutz-Fahr respondeu a esta exigência equipando a nova Série 5 com um sistema hidráulico que faz da modularidade o seu ponto forte: bomba simples ou dupla em tandem, caudal de 60, 60ECO ou 90 l/min, e até 10 tomadas hidráulicas, para satisfazer qualquer exigências. E ainda mais: Power-Beyond, comandos mecânicos ou electro-hidráulicos, reguladores de caudal, temporização do caudal e função Energy Saving são outros benefícios disponíveis. As versões "ECO", são absolutamente inovadoras: maximizam o caudal hidráulico a partir das 1.600 rpm do motor, para aumentar ainda mais a eficiência global.





A engenharia de vanguarda dá provas da sua força.

Precisão no controlo e prestações excepcionais: o hidráulico traseiro da nova Série 5 tem uma capacidade máxima de elevação de 4.650 kg, que podem ser aumentados até 6.600 kg com a montagem de cilindros hidráulicos externos.

Um valor recorde nos tractores da sua categoria.

O controlo electrónico EHR com sensores colocados próximo dos braços inferiores é de série e permite o controlo do esforço e da posição, para além de um controlo misto e da posição flutuante. Graças ao radar (opcional), também é possível controlar a patinagem, um factor chave para assegurar uma elevada eficiência nos trabalhos de tracção.

Além disso, o EHR também dispõe da função de enterramento rápido,

amortecimento das oscilações durante o transporte dos equipamentos montados no hidráulico traseiro, o bloqueio numa posição pré-determinada, a limitação da altura de elevação e a regulação da velocidade de descida.

A capacidade de elevação do hidráulico frontal (opcional) na extremidade dos braços é de 1.850 kg.



DADOS TÉCNICOS		SÉRIE 5		
		5100 DT	5110 DT/2RM	5120 DT
MOTOR				
Motor	Tipo	Deutz TCD 3.6 L 04 Tier 4i		
Cilindros / Cilindrada / Injecção	nº/cc	4 T I/3.620/Common Rail		
Potência no regime nominal (@ 2.200 rpm)	kW/cv	69,5/95	77/105	85,5/116
Potência máxima (@ 2.200 rpm)	kW/cv	72,5/98,5	81/110	89,5/122
Binário máximo (@ 1.600 rpm)	Nm	397	440	480
Reserva de binário	%	32	32	30
TRANSMISSÃO E EIXOS				
Tipo		Mecânica ou Powershift 3 velocidades HML		
Velocidades x 5 mudanças x 2 (ou 4) gamas	FR + MA	10 + 10 (20 + 20 com Mini e Super redutor) 30 + 30 HML (60 + 60 HML com Mini e Super redutor)		
Velocidade máxima	km/h	40 / 40 no regime ECO do motor / 50		
Inversor		Electro-hidráulico (Powershuttle)		
Ligação da DT e do bloqueio dos diferenciais electro-hidráulico		standard / ASM opcional		
Suspensão da ponte dianteira		opcional		
Travagem integral às 4 rodas		standard / Power Brake opcional		
Travão de estacionamento		Park Brake standard		
Travão do reboque		Hidráulico / Pneumático (ou ambos)		
HIDRÁULICO E TDF				
Hidráulico traseiro electrónico		standard - (4.650 ou 6.600 kg)		
Caudal da bomba	l/min	60 (std) / 60 ECO (opc) / 90 (opc)		
Distribuidores hidráulicos	vias	6/8/10/Power-Beyond		
Comando dos distribuidores		Mecânico (std) / Electro-hidráulico (opc)		
TDF	rpm	540/540E/1.000/1.000E		
TDF sincronizada		opcional		
Hidráulico e TDF frontal (capacidade elev.-velocidade)		opcional (1.850 kg - 1.000 rpm)		
Comando da TDF		Electro-hidráulico		
CABINA				
Cabina "Classe E" com novos interiores		standard		
Suspensão mecânica ou pneumática		opcional		
DIMENSÕES E PESOS				
Distância entre eixos	mm	2.430	2.430/2.470 2RM	2.440
Via (mín.-máx.)	mm	1.602 - 2.002	1.602 - 2.102	1.602 - 2.102
Peso (pode variar consoante o equipamento)	kg	4.150	4.300	4.700
Altura ao topo da cabina	mm	2.690	2.715	2.765
PNEUS				
Pneus traseiros		480/70 R34	520/70 R34	520/70 R38

DADOS TÉCNICOS		SÉRIE 5			
		5100 TTV DT	5110 TTV DT/2RM	5120 TTV DT	5130 TTV
MOTOR					
Motor	Tipo	Deutz TCD 3.6 L 04 Tier 4i			
Cilindros / Cilindrada / Injeção	nº/cc	4 T I / 3.620 / Common Rail			
Potência no regime nominal (@ 2.200 rpm)	kW/cv	69,5/95	77/105	85,5/113	88/120
Potência máxima (@ 2.200 rpm)	kW/cv	72,5/99	81/110	89,5/118	93/127
Binário máximo (@ 1.600 rpm)	Nm	397	440	480	480
Reserva de binário	%	32	32	30	28
TRANSMISSÃO E EIXOS					
Tipo		Variação contínua - TTV			
Gamas	FR + MA	Gama de Campo: 0 - 23 km/h Gama de Transporte: 0 - 50 km/h (40ECO)			
Velocidade máxima	km/h	40/40 regime ECO motor/50			
Inversor		Electro-hidráulico (Powershuttle)			
Ligação da DT e do bloqueio dos diferenciais electro-hidráulico		standard com ASM			
Suspensão da ponte dianteira		opcional			
Travagem integral às 4 rodas		Power Brake standard			
Travão de estacionamento		Park Brake standard			
Travão do reboque		Hidráulico / Pneumático (ou ambos)			
HIDRÁULICO E TDF					
Hidráulico traseiro electrónico		standard - (4.650 ou 6.600 kg)			
Caudal da bomba	l/min	60 (std)/60ECO (opc)/90 (opc)			
Distribuidores hidráulicos	vias	6/8/10/Power-Beyond			
Comando dos distribuidores		Mecânico (std)/Electro-hidráulico (opc)			
Velocidade	rpm	540/540E/1.000/1.000E			
TDF sincronizada		opcional			
Hidráulico e TDF frontal (capacidade elev.-velocidade)		opcional (1.850 kg - 1.000 rpm)			
Comando da ligação da TDF		Electro-hidráulico			
CABINA					
Cabina "Classe E" com novos interiores		standard			
Suspensão mecânica ou pneumática		opcional			
DIMENSÕES E PESOS					
Distância entre eixos	mm	2.430	2.430/2.390 2RM	2.440	2.440
Via (mín.-máx.)	mm	1.602 - 2.102	1.602 - 2.002	1.602 - 2.102	1.602 - 2.102
Peso (pode variar consoante o equipamento)	kg	4.450	4.350	4.600	4.900
Altura ao topo da cabina	mm	1.945	2.715	2.765	2.740
PNEUS					
Pneus traseiros		520/70 R34	520/70 R34	520/70 R38	540/65 R38


Os dados técnicos e imagens são meramente indicativos. A DEUTZ-FAHR, no seu esforço por oferecer um produto cada vez mais de acordo com as necessidades dos seus clientes, reserva o direito de fazer alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

Para mais informação, contacte o seu concessionário DEUTZ-FAHR:



Recomendamos a utilização de peças, lubrificantes e fluídos de refrigeração originais.



DEUTZ-FAHR é uma marca de  **SAME DEUTZ-FAHR**
5series.deutz-fahr.com

